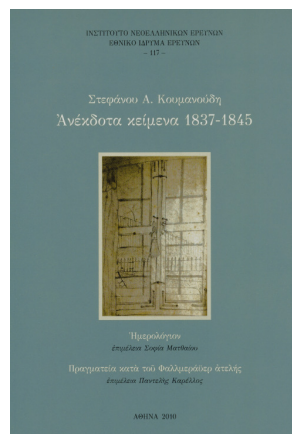




ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ  
ΕΘΝΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΕΡΕΥΝΩΝ



**Στεφάνου Α. Κουμανούδη ανέκδοτα κείμενα 1837-1845.**

**Ημερολόγιον 1837-1845**, επιμέλεια: Σοφία Ματθαίου. **Πραγματεία κατά του Φαλλμεράϋερ ατελής**, επιμέλεια: Παντελής Καρέλλος, ΙΝΕ/ΕΙΕ-117, σειρά: «Πηγές της Νεοελληνικής Γραμματείας και Ιστορίας», Αθήνα 2010, σελ. 318  
ISBN: 978-960-7916-97-6

Πολυσχιδής λόγιος ο Στέφανος Α. Κουμανούδης (1818-1899), διετέλεσε καθηγητής της λατινικής φιλολογίας στο Πανεπιστήμιο (1846-1886), γραμματέας της Αρχαιολογικής Εταιρείας (1859-1894), αρχαιολόγος και θεμελιωτής της μελέτης των αρχαίων ελληνικών επιγραφών στην Ελλάδα, λεξικογράφος και ποιητής.

Στον παρόντα τόμο εκδίδονται δύο ενδιαφέροντα κείμενα από το πλούσιο προσωπικό του αρχείο το οποίο απόκειται στο Τμήμα Χειρογράφων και Ομοιοτύπων της Εθνικής Βιβλιοθήκης. Το πρώτο, το οποίο επιμελείται η Σοφία Ματθαίου, είναι το προσωπικό ημερολόγιο που τηρούσε κατά το διάστημα 1837-1845, δηλαδή κατά την περίοδο των σπουδών του στην Ευρώπη (Μόναχο, Βερολίνο, Παρίσι, 1835-1844) και ως τη στιγμή της εγκατάστασής του στην Αθήνα (1845). Ο Κουμανούδης καταγράφει αποσπασματικά και εν θερμώ τις εμπειρίες που επιλέγει (παρατηρήσεις για τις πόλεις και τα κτίρια, ανάλυση καλλιτεχνικών γεγονότων, εντυπώσεις από αναγνώσεις κτλ.), συνομιλεί με τον εαυτό του, τον κρίνει με αυστηρότητα, αλλά σχολιάζει εξίσου δηκτικά και χωρίς αναστολές τους ανθρώπους που συναναστρέφεται. Πρόκειται για μια μαρτυρία παραδειγματική, καθώς οι ποικίλες εμπειρίες των ελλήνων σπουδαστών, ήταν σε μεγάλο βαθμό κοινές.

Η έκδοση περιλαμβάνει εκτενή εισαγωγή στην οποία αναλύεται αφενός η συγκρότηση της προσωπικότητας του Κουμανούδη κατά την περίοδο των σπουδών του και αφετέρου το ίδιο το ημερολόγιο ως καταγραφή εμπειριών. Το κείμενο συνοδεύει σχολιασμός για τα αναφερόμενα πρόσωπα και πράγματα, καθώς και μετάφραση των ξενογλώσσων αποσπασμάτων.

Το δεύτερο εκδιδόμενο κείμενο, το οποίο επιμελείται ο Παντελής Καρέλλος, είναι μια πραγματεία-ανασκευή των θεωριών του Jakob Philipp Fallmerayer περί της καταγωγής των Ελλήνων, το οποίο συνέταξε στα γερμανικά ο Κουμανούδης κατά το

διάστημα της παραμονής του στο Βερολίνο (1840-1842). Όπως συνάγεται από το ίδιο, αποτελεί το μόνο σωζόμενο τμήμα εκτενέστερου έργου. Το κείμενο αυτό, ένα από τα πρώτα που ασχολούνται με το θέμα, παρουσιάζεται και σε ελληνική μετάφραση. Στο μεγαλύτερο μέρος του εκδιδόμενου αποσπάσματος ο συγγραφέας διεξέρχεται την εξέλιξη της ελληνικής γλώσσας για να αποδείξει ότι ο ελληνικός λαός δεν εξαφανίστηκε και η ελληνική γλώσσα δεν σίγησε κατά τις εισβολές και εγκαταστάσεις των Σλάβων στη χερσόνησο του Αίμου και την Ελλάδα. Η έκδοση περιλαμβάνει εισαγωγή, καθώς και σχολιασμό των αναφερομένων προσώπων και πραγμάτων.

Ο τόμος συμπληρώνεται με ένα γενικό ευρετήριο κοινό και για τα δύο εκδιδόμενα κείμενα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: ΙΝΕ/ΕΙΕ ΚΑ ΚΕΛΛΥ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ

ΤΗΛ.: 210-72 73 554, E-MAIL: [kne@eie.gr](mailto:kne@eie.gr)

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ: ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ ΕΙΕ ΚΑ ΜΕΛΙΝΑ ΚΟΡΟΖΗ

ΤΗΛ.: 210-72 73 942, E-MAIL: [bookstore@eie.gr](mailto:bookstore@eie.gr)